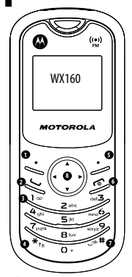
WX160_180_QG_RU_21_10_09.qxp:303_QG_GB_09-02-09 copy 2 10/21/09 12:13 PM Page 1

MOTO™ WX160/ WX180

Внимание! Прежде чем включать телефон, прочитайте **юридическую информацию** и **информацию по технике безопасности**.

1 Ваш телефон



1. Левая функциональная клавиша
2. Ответить на вызов/Позвонить
   Память вызовов
3. Голосовая почта
4. Блокировать/Разблокировать
5. Правая функциональная клавиша
6. Включить/Выключить
   Конец вызова
7. Виброзвонок
8. Навигационная клавиша [1]:
   Меню/Подтверждение операции
   Сообщения ▲
   Телефонная книга ▼
   FM-радио ◀
   Будильник ▶

Продолжительное воздействие звука высокой громкости, прослушиваемого на музыкальном проигрывателе, может привести к нарушениям слуха. Не устанавливайте большую громкость для наушников. Используйте только рекомендованные наушники

WX160

WX180

[1] Зависит от вашего оператора сотовой связи.

1.1 Клавиши

Навигационная клавиша
Подтверждение операции (нажмите на середину клавиши)
Доступ к функции "**Шаблоны**" в разделе "**Сообщения**" [1]
(долгое нажатие на начальном экране)
Доступ к избранным контактам [2] (долгое нажатие на начальном экране)

Принять вызов
Позвонить
Обратиться к памяти вызовов (Повторный звонок) (короткое нажатие)

Включить/Выключить телефон
(долгое нажатие)
Конец вызова
Возврат к начальному экрану

Левая функциональная клавиша

Правая функциональная клавиша

Доступ к голосовой почте (долгое нажатие)

В режиме редактирования:
- Краткое нажатие: доступ к списку языков
- Долгое нажатие: ввод нуля

В режиме редактирования:
- Краткое нажатие: изменить метод ввода
- Долгое нажатие: доступ к таблице символов

На начальном экране
- Краткое нажатие: #
- Долгое нажатие: включение/отключение виброзвонка

В режиме редактирования:
- Краткое нажатие: (пробел)
- Долгое нажатие: добавить слово

[1] только WX160.
[2] только WX180.

1.2 Значки начального экрана

- **Индикатор заряда аккумулятора**.
- **Виброзвонок**: телефон вибрирует, но не издает никаких звуков, за исключением сигналов будильника.
- **Подключена гарнитура наушник-микрофон**.
- **Активирована переадресация звонков**: поступающие вызовы будут переадресованы.
- **Установлен будильник**.
- **Получено голосовое сообщение**.
- **FM-радио включено**.
- **Пропущенные вызовы**.
- **Роуминг**.
- **Две линии** [1]: показывает выбранную линию.
- Показывается только в нешифрованном режиме во время звонка, отправки или приема SMS.
- **Уровень приема сигнала сети**.
- **Режим без звука**: телефон не издает никаких сигналов и не вибрирует, за исключением сигналов будильника.
- **Непрочитанное сообщение**.
- **Клавиатура заблокирована.**
- **Секундомер активирован.**
- **Мелодия**
- **Виброзвонок и мелодия**

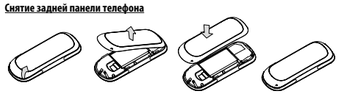
[1] только WX160.
[2] только WX180.
[3] Зависит от вашего оператора сотовой связи.

2 Перед началом работы

Внимание! Прочитайте информацию о безопасной эксплуатации аккумулятора.

2.1 Подготовка к работе

Снятие задней панели телефона



Установка/Извлечение аккумулятора

Установка и извлечение SIM-карты

Поместите SIM-карту микросхемой вниз и вставьте ее в слот. Убедитесь, что карта вставлена правильно.
Чтобы извлечь карту, слегка нажмите на нее и вытащите из слота.

2.2 Включение телефона

Удерживайте нажатой клавишу, пока телефон не включится.

2.3 Выключение телефона

Нажмите и удерживайте клавишу на начальном экране.

3 Вызовы

3.1 Осуществление вызова

Наберите нужный телефонный номер и нажмите клавишу . Если при наборе номера допущена ошибка, можно удалить неверную цифру, используя правую функциональную клавишу.

Чтобы прервать вызов ("повесить трубку"), нажмите клавишу .

Вызов экстренной помощи

Если ваш телефон находится в зоне действия сети, наберите экстренный номер и нажмите клавишу , чтобы позвонить в службу экстренной помощи (или используйте другой номер, предоставленный оператором вашей сети). Такие вызовы можно делать даже без SIM-карты, без набора кода и без разблокирования клавиатуры.

3.2 Голосовая почта [1]

Для доступа к голосовой почте нажмите клавишу (долгое нажатие).

3.3 Ответ на вызов

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу . Чтобы закончить разговор, используйте клавишу .

3.4 Доступные опции при звонке

Во время звонка можно пользоваться телефонной книгой, короткими сообщениями и другими функциями, не прерывая соединения.

[1] Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

4 Журнал вызовов

4.1 Память вызовов

Для доступа к памяти вызовов необходимо на начальном экране нажать клавишу .

4.2 Мои номера

Введите или измените свой телефонный номер или номер для получения голосовой почты, а затем подтвердите ввод нажатием клавиши . Обычно номер телефона записан на SIM-карте.

4.3 Биллинг

С помощью этой функции можно обращаться к различным элементам: Сумма, Длительность.

4.4 Настройки вызовов

С помощью этой функции можно обращаться к различным возможностям: Ожидание вызова, Переадрес. (Переадресация вызова), Запрет вызова, Режим ответа, Автодозвон...

4.5 Контроль звонков [1]

С помощью настроек "**по стоимости**" и "**по длительности**" вы сможете контролировать свои расходы во время разговора.

[1] Зависит от вашего оператора сотовой связи.

5 Телефонная книга

5.1 Просмотр телефонной книги

Для доступа к телефонной **книге** с начального экрана нажмите клавишу и выберите значок из меню.

5.2 Создание записи

Выберите каталог, в котором необходимо создать запись, затем нажмите функциональную клавишу "**Опции**", выберите команду "**Создать запись**" и нажмите клавишу .

Примечание: Максимальная длина поля имени в телефонной книге составляет 16 символов, за исключением использования национальных символов (UCS2). В этом лучае максимальная длина составляет 7 символов.

6 Сообщения

6.1 Создать сообщение

В главном меню выберите пункт "**Сообщения**", чтобы создать текстовое сообщение. Можно ввести его текст самостоятельно, а можно использовать предварительно заданный шаблон сообщения, выбрав пункт "**Шаблоны**". Во время создания сообщения выберите "**Опции**", чтобы увидеть все возможные варианты действий с сообщениями. Часто отправляемые сообщения можно хранить в папке "**Черновики**".

7 Дисплей [1]

7.1 Главный экран

Главный экран отображается при включении телефона.

7.2 Вкл./Выкл. [2]

Можно настроить приветственную анимационную картинку или изображение, которые будут воспроизводиться при включении телефона.
Также можно персонализировать экран выключения, украсив Его изображением или анимационной картинкой.

7.3 Яркость

Вы можете отрегулировать уровень цвета применительно к вашему ЖК-экрану нажатием клавиши ◀ ▶.

8 Настройки

Находясь на начальном экране, выберите значок меню , а затем нужную функцию для персонализации своего телефона: Дисплей [3], Часы, Клавиши, Словарь, Др. настр-ки (Другие настройки)...

[1] только WX160.
[2] только WX180.
[3] Зависит от модели телефона.

9 Инструменты

9.1 Органайзер

Если выбрать этот пункт в меню "**Инструменты**", открывается календарь на месяц, позволяющий отследить наиболее важные встречи, мероприятия и прочие события. Дни, на которые запланированы события, будут выделены цветом.

9.2 Секундомер

Секундомер является простым средством измерения интервалов времени с возможностью регистрации нескольких результатов и функцией приостановки/возобновления измерения.

9.3 Будильник

Ваш мобильный телефон оснащен встроенным будильником с функцией повторного сигнала.

9.4 Калькулятор

Нажмите и некоторое время удерживайте клавишу #, чтобы вставить в число десятичную точку. Подтвердите ввод нажатием клавиши или левой функциональной клавиши.

9.5 Конвертер

Единица/Валюта.

9.6 Мои ярлыки

Обеспечивает доступ к уже запрограммированным клавишам быстрого вызова. Чтобы запрограммировать новые клавиши быстрого набора, выберите "**Мои ярлыки**" и установите быстрый доступ к какой-либо функции, телефонной книге и т. д.

10 Игры

На вашем телефоне могут быть установлены игры.

10.1 Настройки игр

Позволяет осуществить настройку игр, где вы можете выбрать фоновую музыку или вибрационный сигнал.

11 FM-радио [1] [2]

Ваш телефон имеет FM-радио с функцией RDS. Вы можете использовать данное приложение как обычное FM-радио и сохраненные каналы. Или если вы настроены на радиостанцию, которая предлагает услугу Visual Radio, вы также можете вывести на экран визуальную информацию, относящуюся к радиопрограмме.

[1] Качество радиоприема зависит от зоны действия радиостанции в определенной местности.
[2] К телефону необходимо подключить совместимую модель наушников AP1701AE7X3

12 Профили

С помощью этого меню вы сможете устанавливать мелодии телефона для разных событий.

13 Русский режим ввода

Для написания сообщений существует два режима ввода:
- Стандартный: Этот режим позволяет вводить текст, выбирая отдельные буквы или последовательности символов, назначенные клавише. Нажмите клавишу несколько раз, пока не будет выбрана нужная буква. Когда вы отпустите клавишу, выделенный символ будет добавлен в текст.
- Упрощенный (быстрый) режим (Zi): Этот режим ускоряет ввод текста. Для ввода слов используйте клавиши от 2 до 9. Слово будет меняться при каждом последующем нажатии клавиш. По мере продолжения ввода, слово будет меняться.
  Например: для ввода "**Tomorrow**" нажмите следующие клавиши:
  8 6 6 6 6 = Too -> 6 -> tomorrow
- + Клавиша В режиме редактирования
  Краткое нажатие: доступ к списку языков
  Долгое нажатие: ввод нуля

Юридические вопросы и безопасность

- **Безопасная эксплуатация аккумулятора**

Важно! Во избежание травм и повреждений соблюдайте правила эксплуатации и хранения аккумуляторов. Большинство проблем с аккумуляторами возникает при неправильном обращении с ними, в частности при длительном использовании поврежденных аккумуляторов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **Запрещается разбирать, ломать, прокалывать, резать аккумулятор и нарушать целостность его формы любым иным способом.**
- **Не допускайте контакта телефона или аккумулятора с водой.** Вода может попасть на электрические схемы телефона и вызвать коррозию. При намокании телефона и/или аккумулятора обратитесь к оператору сотовой связи или в компанию Motorola для их проверки даже при отсутствии видимых нарушений в работе.
- **Не допускайте соприкосновения аккумулятора с металлическими объектами.** Продолжительный контакт выводов аккумулятора с металлическими предметами (например, с ювелирными изделиями) может привести к перегреву аккумулятора.
- **Не оставляйте аккумулятор вблизи от источников тепла.** Чрезмерный нагрев может привести к повреждениям телефона или аккумулятора. Высокие температуры могут вызвать вздутие, протечки или привести к плохой работе аккумулятора. Поэтому:
- **Не** сушите мокрый или влажный аккумулятор с помощью бытовых электроприборов и нагревателей, таких как фен или микроволновая печь.
- Не оставляйте телефон в автомобиле при высокой температуре воздуха.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- **Постарайтесь не ронять аккумулятор и телефон.** При падении, особенно на твердую поверхность, они могут быть повреждены.
- **Если телефон или аккумулятор был поврежден при падении или в результате воздействия высокой температуры, обратитесь к оператору сотовой связи или в компанию Motorola.**

Важно! Для обеспечениякачественной и безопасной работы используйте только оригинальную продукцию компании Motorola. Чтобы гарантировать подлинность аккумуляторов и обеспечить отличие их от аккумуляторов других производителей и подделок, компания Motorola маркирует свои аккумуляторы голограммами. Убедитесь в наличии голограммы «Motorola Original» на приобретенном аккумуляторе.

ВНИМАНИЕ! Некоторые мобильные телефоны могут комплектоваться аккумулятором иной марки, нежели Motorola. Эти аккумуляторы предназначены для работы с данным телефоном. При замене аккумулятора и отсутствии аккумулятора Motorola рекомендуется использовать только тот тип и ту модель аккумулятора, которыми телефон был укомплектован.

Важно! Подробности о том, что включается и что не включается в гарантию, см. в гарантии Motorola.

Предупреждение. Использование ненадлежащих аккумуляторов или зарядных устройств может привести к возгоранию, взрыву, протечке и другим опасным ситуациям.

Правильная и безопасная утилизация аккумуляторов. Правильная утилизация аккумуляторов не только важна для безопасности, но и благоприятно сказывается на окружающей среде. Потребители могут сдать старые аккумуляторы в торговых точках и у операторов сотовой связи. Для получения дополнительных сведений по утилизации посетите следующие веб-сайты:

- **www.motorola.com/recycling**
- **www.rbrc.org/call2recycle/** (только на английском языке)

Утилизация. Проводите правильную утилизацию использованных аккумуляторов в соответствии с местным законодательством.
Для получения сведений по утилизации аккумуляторов обратитесь в местный центр утилизации или в государственную организацию по утилизации.

Предупреждение. Не бросайте аккумулятор в огонь – он может взорваться.

- **Зарядка аккумулятора**

Указания по зарядке аккумулятора телефона:

- Заряжать аккумуляторы следует при комнатной температуре. Во время зарядки не подвергайте аккумуляторы воздействию температур ниже 0°C и выше 45°C.
- Новые аккумуляторы поставляются частично заряженными.
- Новые аккумуляторы и аккумуляторы, не использовавшиеся в течение длительного времени, могут заряжаться дольше обычного.
- Электросхема аккумулятора и системы зарядки Motorola позволяет избежать рисков чрезмерной зарядки аккумулятора.
- Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор зарядки аккумулятора может не отображаться в течении первых 5~15 минут зарядки устройства.

- **Удельный коэффициент поглощения**

Ваша модель мобильного телефона соответствует международным стандартам излучения радиоволн.

Ваш мобильный телефон — это передатчик кодновременно приемник радиоволн. Он разработан таким образом, чтобы не превышался допустимый уровень излучения радиоволн, установленный международными стандартами. Эти стандарты были разработаны независимой научной организацией — Международным комитетом по защите от неионизирующей радиации (ICNIRP), и в них определены нормы безопасности, гарантирующие защиту всех лиц, независимо от их возраста и состояния здоровья, с учетом различных систем измерения.

Для определения стандартов используется единица измерения, известная как «удельный коэффициент поглощения» (SAR). Согласно комиссии ICNIRP, предел SAR для мобильных устройств, используемых населением, составляет 2 ватта на килограмм (Вт/кг), а наибольший показатель SAR для этого мобильного устройства при его тестировании около уха составил 1,08 Вт/кг. Так как мобильные устройства предлагают широкий набор функций, они могут использоваться и другим образом (например, на теле), как описано в данном руководстве. В этом случае самый высокий показатель протестированного коэффициента SAR составляет 0,58 Вт/кг. Испытания проводятся в соответствии с международными стандартами тестирования. Информация о коэффициенте SAR включает протокол тестирования компании Motorola, порядок аттестации и погрешность измерения по этому продукту. Так как коэффициент SAR измеряется на самой высокой мощности устройств, фактическое значение SAR при работе данного устройства, как правило, будет несколько ниже указанных выше цифр. Это объясняется, прежде всего, тем, что в устройстве автоматически изменяется уровень мощности, чтобы подключение к сети происходило на минимально возможном уровне. Хотя уровень коэффициента SAR в различных моделях телефонов и в разных положениях может отличаться, в каждом случае этот уровень будет соответствовать государственным требованиям к безопасному уровню излучения. Обратите внимание, что данная модель может быть усовершенствована, и(огда вновых моделях значение коэффициента SAR будет иным. Однако влюбом случае при разработке всегда уделяется особое внимание тому, чтобы SAR находился вределах установленного стандартами допустимого уровня.

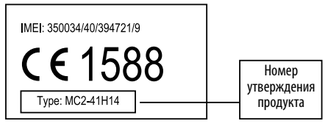
Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) подтвердила, что согласно текущим научным данным предпринимать специальные меры предосторожности при пользовании мобильными устройствами не требуется. При этом, чтобы снизить уровень облучения, специалисты ВОЗ рекомендуют ограничить длительность разговоров по телефону или использовать устройства громкой связи, позволяющие во время разговора держать телефон на расстоянии от головы и тела.

Дополнительную информацию можно найти на веб-сайтеВсемирной организации здравоохранения (**http://www.who.int/emf**) или компании Motorola, Inc. (**http://www.motorola.com/rfhealth**).

- **Заявление осоответствии директивам Европейского Союза**

Компания Motorola настоящим удостоверяет, что данный продукт находится всоответствии со следующими документами:

- Основными требованиями впрочими релевантными положениями Директивы 1999/5/EC
- Всеми другими релевантными Директивами ЕС



Выше показано, как выглядит типичный Номер утверждения продукта.

Вы можете найти Декларацию о соответствии (ДОС) вашего продукта Директиве 1999/5/EC (Директиве R&TTE) на веб-сайте **www.motorola.com/rtte**. Чтобы найти Декларацию о соответствии вашего продукта, введите Номер утверждения продукта с этикетки продукта в строке «Поиск» на веб-сайте.

- **Техника безопасности и общая информация**

В этом разделе содержится важная информация о безопасной и эффективной эксплуатации вашего мобильного устройства. Ознакомьтесь с данной информацией, прежде чем приступить к использованию мобильного устройства.

Воздействие радиочастотной (РЧ) энергии

Ваше мобильное устройство снабжено приемником и передатчиком. Будучи включенным, оно принимает и передает радиочастотную (РЧ) энергию. Вовремя разговора система обработки соединения контролирует уровень мощности, накотором мобильное устройство осуществляет передачу.

Ваше мобильное устройство разработано в соответствии с местными нормативными требованиями относительно воздействия РЧ-энергии на человека, принятыми в вашей стране.

Меры предосторожности при эксплуатации

Для оптимальной работы мобильного устройства и обеспечения допустимого уровня воздействия РЧ-энергии на человека, предусмотренного соответствующими стандартами, всегда соблюдайте следующие правила.

Эксплуатация продукта

Разговаривая по мобильному устройству, держите его так, как будто это обычный проводной аппарат. При ношении мобильного устройства на теле всегда следует пользоваться поставляемыми с устройством или разрешенными компанией Motorola клипсами, держателями, футлярами, чехлами или ремешками. Если вы не используете носимый на теле аксессуар, поставляемый или одобренный компанией Motorola, держите мобильное устройство и его антенну на расстоянии не менее 2.5 см от тела во время передачи.

Использование аксессуаров, не разрешенных компанией Motorola, может привести к превышению норм воздействия РЧ-мощности мобильного устройства.

Список аксессуаров, поставляемых или одобренных компанией Motorola, доступен на сайте **www.motorola.com**.

Радиочастотные помехи/совместимость

Практически все электронные устройства подвержены влиянию радиочастотных помех от внешних источников, если они недостаточно защищены, содержат конструктивные недостатки или неправильно настроены для работы с РЧ.

В некоторых случаях ваше мобильное устройство может вызвать интерференцию с другими устройствами.

Во избежание проблем с радиочастотными помехами следует выполнять нижеприведенные инструкции

Отключайте мобильное устройство во всех помещениях, где имеются таблички с соответствующими надписями. Находясь в самолете, всегда отключайте мобильное устройство по требованию экипажа. Если устройство имеет специальный режим «В самолете» или аналогичную функцию, проконсультируйтесь с экипажем на предмет возможности использования мобильного устройства в полете.

Имплантируемые медицинские устройства

Если вы пользуетесь имплантированными медицинскими устройствами, такими как кардиостимулятор или дефибриллятор, проконсультируйтесь с лечащим врачом перед началом эксплуатации мобильного устройства.

Люди с имплантированными медицинскими устройствами должны соблюдать следующие меры предосторожности.

- ВСЕГДА держите ВКЛЮЧЕННОЕ мобильное устройство на расстоянии более 20 см от имплантированного медицинского устройства.
- НЕ носите мобильное устройство в нагрудном кармане.
- При разговоре по мобильному устройству держите устройство у уха с противоположной от имплантированного устройства стороны для минимизации возможного взаимодействия.

- Немедленно ОТКЛЮЧИТЕ мобильное устройство, если есть подозрение, что оно создает помехи.

Прочтите инструкции по эксплуатации имплантированного устройства, предоставляемые производителем, иследуйте им. Если у вас возникли дополнительные вопросы по использованию мобильного устройства вместе с имплантированными медицинскими устройствами, проконсультируйтесь со своим лечащим врачом.

Меры предосторожности при вождении

Использование мобильного телефона за рулем может отвлекать внимание водителя. Прервите телефонный разговор, если вы не можете сосредоточиться на процессе вождения.

Кроме того, внекоторых местах использование мобильных устройств и аксессуаров может быть запрещено или ограничено. Всегда соблюдайте законы и предписания при эксплуатации данных продуктов.

Правила использования мобильного устройства за рулем приведены в разделе «Использование мобильного устройства во время вождения».

Предупреждения по эксплуатации

Пользуясь мобильным устройством в общественных местах, соблюдайте все приведенные на предупреждающих табличках требования.

Зоны с потенциально взрывоопасной средой

Потенциально взрывоопасные зоны обычно (но не всегда) оборудованы соответствующими знаками. К таким зонам относятся места с наличием горюче-смазочных материалов (например, под палубой корабля), приспособления для транспортировки или хранения топлива или химических веществ, помещения, в воздухе которых присутствуют химические вещества или частицы, такие как волокна, пыль или металлическая пыль.

Отключите мобильное устройство перед тем, как войти в зону с потенциально взрывоопасной средой. Запрещается извлекать, устанавливать или заряжать аккумуляторы в такой обстановке. Искра в потенциально взрывоопасной обстановке может вызвать взрыв или пожар.

Условные обозначения

На аккумуляторах или на мобильном устройстве могут быть следующие символы:

Символ	Описание
⚠	Важная информация по технике безопасности.

Символ	Описание
	Нельзя сжигать использованные аккумуляторы или мобильное устройство.
	Аккумуляторы или мобильное устройство следует сдать на переработку в соответствии с действующими правилами. Заболее подробной информацией обратитесь в местный центр утилизации.
	Запрещается выбрасывать аккумуляторы или мобильное устройство в мусорный контейнер.
	Не допускайте попадания влаги на аккумулятор, зарядное устройство и на мобильное устройство.
	Прослушивание музыки или голосовых сообщений с помощью наушников при максимальной громкости может вызвать ухудшение слуха.

Аккумуляторы и зарядные устройства

Внимание! Ненадлежащее использование аккумуляторов может привести к возгоранию, взрыву, протечке или другим опасным ситуациям. Дополнительную информацию см. в разделе «Безопасная эксплуатация аккумулятора».

Держите мобильное устройство и его аксессуары вне досягаемости маленьких детей

Данные продукты не являются игрушками и могут быть опасными для маленьких детей. Например:

- Существует опасность удушья при проглатывании мелких съемных деталей.
- Ненадлежащее использование может вызвать громкие звуки, которые могут привести к повреждению слуха.
- При ненадлежащем обращении с аккумуляторами они могут перегреться и привести к ожогу.

Стеклянные элементы

Некоторые элементы вашего мобильного устройства могут быть изготовлены из стекла. Стекло может разбиться при падении мобильного устройства на твердую поверхность или при сильном ударе. В случае, если стекло разбилось, не прикасайтесь к нему и не пытайтесь вынуть его. Не используйте мобильное устройство, пока не замените стекло в специализированном сервисном центре.

Припадки/временное потемнение в глазах

Некоторые люди подвержены эпилептическим припадкам или потемнению в глазах, если они смотрят на мерцающий свет, например вовремя видеоигры. Эти припадки или потемнения в глазах могут случиться с людьми, даже если раньше они никогда не возникали. Если вы подвержены таким припадкам или потемнениям в глазах или имеете наследственную предрасположенность к ним, проконсультируйтесь с вашим врачом, прежде чем вы начнете играть в видеоигры на мобильном устройстве или использовать режим, при котором возникает мерцающий свет на мобильном устройстве.

Вы должны прекратить пользование мобильным устройством и проконсультироваться с врачом, если у вас наблюдается любой из указанных ниже симптомов: судороги, подергивания глаз или мышц, потеря сознания, непроизвольные движения или дезориентация. Во избежание появления этих симптомов рекомендуется во время игры включить все освещение в помещении, держать экран на максимальном расстоянии от глаз, каждый час делать перерыв не менее чем на 15 минут, а также прекратить игру, если вы сильно устали.

Предупреждение об использовании с высоким уровнем громкости

Предупреждение. Громкий шум любого происхождения в течение длительных периодов времени может вызвать ухудшение слуха.

Чем громче звук, тем меньше времени требуется для нанесения вреда слуху. Чтобы защитить свой слух:

- Ограничьте время использования гарнитуры или наушников при высоком уровне звука.
- Избегайте увеличения звука для блокирования шумового фона.
- Делайте звук тише, если вы не слышите, что говорят люди рядом с вами.

Если вы испытываете неприятные слуховые ощущения, в том числе давление или заполнение в ушах, звон в ушах или приглушенную речь, следует прекратить прослушивание через гарнитуру или наушники и проверить свой слух.

Для получения дополнительной информации о слухе посетите наш сайт по адресу **www.motorola.com/hearingsafety** (только на английском языке).

Травмы при повторяющихся движениях

Когда вы выполняете повторяющиеся действия, например при нажатии клавиш или вводе символов с клавиатуры, вымможете ощущать определенный дискомфорт в кистях, предплечьях и плечах, шее или других частях тела. Если вы ощущаете физический дискомфорт во время или после использования мобильного устройства, прекратите использование и обратитесь за медицинской помощью.

[1 янв. 2009 г.]

- **Использование и уход**

Чтобы обеспечить нормальную работу вашего телефона Motorola, берегите его от воздействия:

любых жидкостей
Берегите телефон от воды, дождя, повышенной влажности, пота идругих жидкостей. Если телефон намокнет, не пытайтесь высушить его с помощью фена или микроволновой печи, это может привести к повреждению аппарата.

высоких или низких температур
Не подвергайте телефон воздействию температур ниже 0°C/32°F или выше 45°C/113°F.

микроволн
Не пытайтесь сушить телефон в микроволновой печи.

пыли и грязи
Берегите телефон от частиц пыли, грязи, песка, пищевых продуктов и других посторонних субстанций.

моющих средств
Протирайте телефон только сухой мягкой салфеткой. Не используйте спирт или другие чистящие средства.

падения
Не роняйте телефон.

- **Информация Всемирной организации здравоохранения**

Современная наука не располагает данными о необходимости принятия специальных мер предосторожности при пользовании мобильными телефонами. Если вас беспокоит этот вопрос, можно сократить воздействие радиочастотного излучения на вас или ваших детей, ограничив длительность звонков или используя устройства громкоговорящей связи, чтобы не подносить сотовый телефон к голове или телу.

Источник: Информационный бюллетень ВОЗ№193

Дополнительная информация: **http://www.who.int./peh-emf**

- **Правильная утилизация — забота об окружающей среде**

Если на изделие компании Motorola нанесен указанный символ, неутилизируйте устройство вместе с бытовыми отходами.

Утилизация мобильных устройств и аксессуаров

Не утилизируйте мобильные устройства и электрические аксессуары (такие как зарядные устройства, гарнитуры или аккумуляторы) с бытовыми отходами. Нельзя сжигать использованные аккумуляторы или мобильное устройство. Данные устройства необходимо утилизировать в соответствии с правилами сбора и утилизации отходов, установленными местными или региональными властями. Кроме того, вы можете возвратить ненужные устройства и аксессуары в любой местный авторизованный центр обслуживания Motorola. Подробную информацию о правилах утилизации в различных регионах, одобренных компанией Motorola, а также дополнительных мерах по утилизации, принимаемых компанией Motorola, смотрите на сайте **www.motorola.com/recycling**.

Утилизация упаковки мобильного устройства и руководства пользователя

Упаковку устройств и руководства пользователя необходимо утилизировать только в соответствии с правилами сбора и утилизации отходов, установленными местными властями. За дополнительной информацией обращайтесь к представителям местной власти.

- **Конфиденциальность личных сведений и защита данных**

Компания Motorola понимает, что конфиденциальность личных сведений и защита данных важны для всех людей. Использование некоторых функций мобильного устройства может повлиять на конфиденциальность личных сведений и сохранность данных. Чтобы повысить уровень защиты информации, соблюдайте следующие рекомендации.

- **Контролируйте доступ.** Всегда носите мобильное устройство с собой. Не оставляйте его без присмотра в местах, где им смогут воспользоваться неавторизованные лица. Блокируйте клавиатуру устройства, если данная функция доступна.

- **Обновляйте программное обеспечение.** Если Motorola или другой поставщик программного обеспечения/приложений выпустили обновление или новое программное обеспечение для вашего мобильного устройства, повышающее его безопасность, установите эти обновления при первой возможности.
- **Удаляйте информацию перед утилизацией.** Удалите личную информацию и другие данные с вашего мобильного устройства перед передачей его другому лицу или окончательной утилизацией. Инструкции по удалению всей личной информации из устройства см. в руководстве пользователя.

  Примечание. Для получения информации о резервном копировании данных перед их удалением с мобильного устройства посетите сайт **www.motorola.com**. На веб-странице для потребителей перейдите в раздел «Загрузки» и выберите «Motorola Backup» или «Motorola Phone Tools».
- **Технология AGPS.** Некоторые мобильные устройства Motorola содержат технологию AGPS (*Assisted Global Positioning System — глобальная система определения местоположения с дополнительной поддержкой*), что позволяет им предоставлять информацию о местоположении во время вызова службы экстренной помощи. Технология AGPS также может использоваться в неэкстренных ситуациях для отслеживания и контролирования местоположения пользователя (например, чтобы помочь определить направление движения). Пользователям, которых не устраивает распространение личной информации, связанное с подобным отслеживанием и контролем местоположения, следует воздержаться от использования данных приложений.

Если у вас возникли дополнительные вопросы о том, как мобильное устройство влияет на конфиденциальность личных сведений и защиту данных, обращайтесь в компанию Motorola по адресу **privacy@motorola.com** или к оператору сотовой связи.

- **Использование мобильного устройства во время вождения**

Drive Safe, Call Smart

Проверьте, разрешено ли использование мобильного устройства и аксессуаров во время вождения местным законодательством. Всегда выполняйте эти предписания. В некоторых местах использование мобильных устройств может быть запрещено или ограничено (например, может быть разрешено использовать только с гарнитурой). Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу www.motorola.com/callsmart (только на английском языке).

Мобильное устройство позволяет общаться с помощью голоса и обмениваться данными практически в любое время и в любом месте, где доступна служба беспроводной связи и позволяют условия. Помните, что за рулем автомобиля необходимо сконцентрировать все свое внимание на вождении. Если вы хотите

воспользоваться мобильным устройством во время вождения, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации.

- **Ознакомьтесь с особенностями работы мобильного устройства Motorola и, вчастности, с такими его функциями, как быстрый набор и повторный набор номера.** Если эти функции доступны, сих помощью вы сможете сделать звонок, не отвлекаясь от вождения.
- **Расположите мобильное устройство таким образом, чтобы оно было легко доступно.** Мобильное устройство должно располагаться так, чтобы им можно было воспользоваться, не отрывая взгляд от дороги. По возможности используйте автоответчик, чтобы вызывающий абонент мог оставить свое сообщение, если входящий вызов поступил в неподходящее время.
- **Сообщите собеседнику, что вы находитесь за рулем.** При интенсивном дорожном движении или плохих погодных условиях звонок лучше отложить. Дождь, слякоть, снег, гололед и плотное дорожное движение могут представлять опасность.
- **Не делайте записи и не просматривайте телефонные номера во время вождения.** Редактирование записей в списке напоминаний или просматривание телефонной книги отвлекает ваше внимание от основной задачи — безопасного вождения автомобиля.
- **Пользуйтесь связью разумно, следите за ситуацией на дороге. Если возможно, пользуйтесь телефоном во время остановок, а также на участках дороги с менее интенсивным движением.** Если необходимо позвонить во время движения, наберите несколько цифр, посмотрите снова на дорогу, в зеркала, затем продолжайте набор.
- **Насыщенные эмоциями разговоры могут отвлекать ваше внимание.** Сообщите собеседнику, что вы находитесь за рулем. Разговоры, которые могут отвлечь внимание от дороги, лучше отложить.
- **Используйте мобильное устройство для вызова помощи.** Наберите номер 911 или другой номер местной службы экстренной помощи в случае пожара, дорожно-транспортного происшествия или несчастного случая, требующего срочной медицинской помощи (если возможно использование беспроводной телефонной связи).

- **Используйте мобильное устройство для вызова помощи другим людям.** Если вы стали свидетелем дорожно-транспортного происшествия, совершаемого преступления или другой ситуации, представляющей серьезную опасность для здоровья и жизни окружающих, наберите 112 или другой номер местной службы экстренной помощи (если возможно использование беспроводной телефонной связи). То есть сделайте то, что хотели бы, чтобы другие сделали для вас.
- **При необходимости вызовите службу технической помощи на дороге или другую службу неэкстренной помощи на дороге.** Если вы увидели неисправное транспортное средство без видимых серьезных повреждений, сломанный дорожный знак, незначительное дорожно-транспортное происшествие без физически пострадавших или угнанное транспортное средство, позвоните в службу технической помощи на дороге или другую местную специальную службу неэкстренной помощи (если возможно использование беспроводной связи).

- **Авторское право на содержимое**

Несанкционированное копирование материалов, защищенных авторским правом, противоречит положениям законов об авторских правах, принятых в США и других странах. Это устройство предназначено для копирования только материалов, которые не защищены авторским правом, авторским правом на которые обладаете вы или на копирование которых вы имеете право или официальное разрешение. Если у вас есть сомнения относительно своих прав на копирование каких-либо материалов, свяжитесь с юристконсультом.

- **Уведомление об авторских правах на программное обеспечение**

Продукты компании Motorola могут включать защищенное авторскими правами программное обеспечение компании Motorola и независимых производителей, хранящееся в полупроводниковой памяти или на других носителях. Согласно законодательству США и других стран, компания Motorola и независимые поставщики программного обеспечения сохраняют за собой определенные исключительные права на программное обеспечение, защищенное авторскими правами, например исключительные права на распространение или воспроизведение такого программного обеспечения. Соответственно, в степени, допускаемой законодательством, запрещается каким бы то ни было способом модифицировать, вскрывать технологию, распространять или воспроизводить защищенное авторскими правами программное обеспечение, содержащееся в продуктах компании Motorola. Кроме того, покупка продуктов компании Motorola не предполагает предоставления прямо или косвенно, по процессуальному отводу или каким бы то ни было иным способом, какой-либо лицензии в рамках авторских прав, патентов или патентных заявок компании Motorola или независимых поставщиков программного обеспечения, кроме обычной неисключительной бесплатной лицензии на использование, источником которой являются положения законодательства, действующие в момент продажи продукта.

- **ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Obigo® является зарегистрированным товарным знаком компании Obigo AB.

eZiText™ и Zi™ являются торговыми марками корпорации Zi Corporation и/или ее филиалов.

Защита от кражи [1]

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке на упаковке и записан в память телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона, введите * # 0 6 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для сообщения в правоохранительные органы в случае кражи телефона. Этот номер позволяет заблокировать телефон во избежание его использования посторонним даже при установке другой SIM-карты.

- **Ошибки и упущения**

Некоторые функции мобильного телефона зависят от возможностей и настройки используемой сети оператора сотовой связи. Кроме того, отдельные функции могут быть отключены оператором или их функциональный диапазон может быть ограничен настройками сети. Сведения о доступности тех или иных функций можно получить у оператора сотовой связи. Все сведения о функциях, функциональных возможностях и других спецификациях продукта, а также сведения, содержащиеся в настоящем руководстве пользователя, основаны на последней информации и считаются достоверными на момент публикации. Компания Motorola сохраняет за собой право вносить изменения в эти сведения или спецификации без предварительного уведомления или каких-либо обязательств.

[1] Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

Название модели	Зарегистрированный номер декларации соответствия	Дата регистрации	Действителен до
WX160	Д-МТ-3089	24.09.2009	15.09.2014
WX180	Д-МТ-3091	24.09.2009	15.09.2014